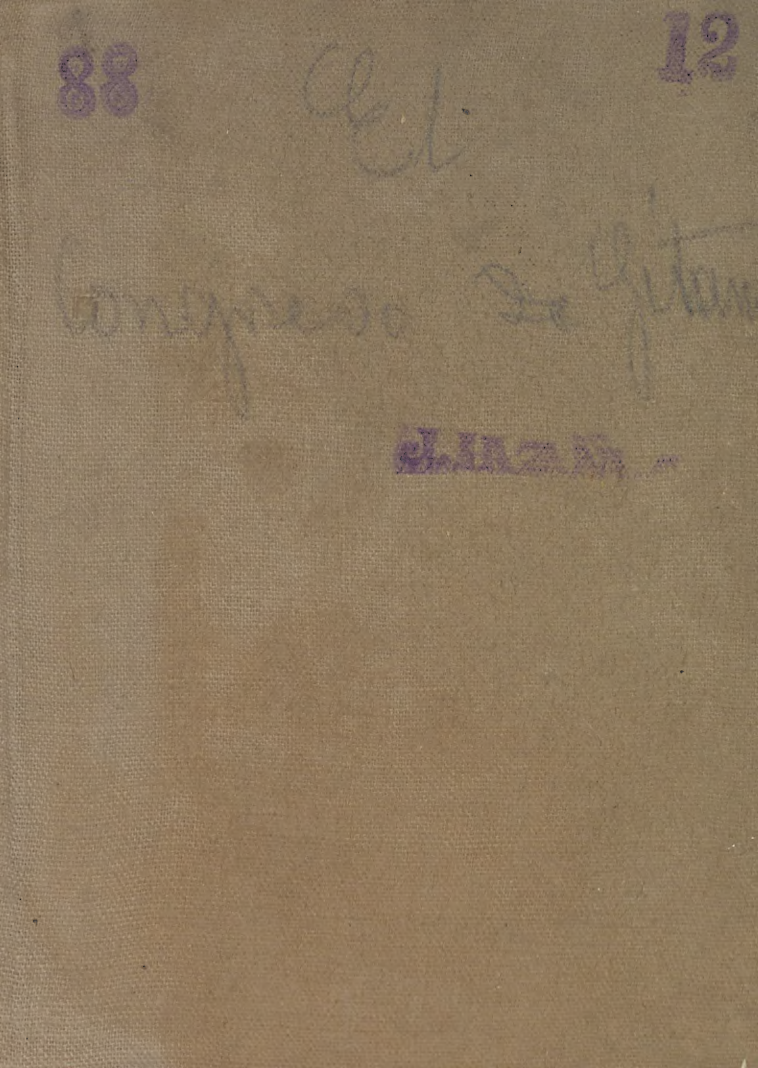

88
12

2.° El grandioso drama en cuatro
original de D. José María Gutiérrez, qu

DIEGO COR

EL BANDIDO

DESEMPEÑADO POR LAS SRAS. ENRIQUEZ, ROSA y RAMI
ROMERO, CAPDEPON, SOUSA, RIVERA y CARBALLO.

3.° y último El chistoso juguete e

EL CONGRESO DE GITANOS,

COMEDIA DE COSTUMBRES FLAMENCAS EN DOS ACTOS,

ORIGINAL Y EN VERSO,

POR

DON JOSÉ DE ELIZAGA.



N.° 118.

MADRID, 1850.—IMPRENTA DE S. OMAÑA

Calle de la Redondilla núm. 2.

Dedicada á los primeros actores del género cómico del Teatro de la Comedia,

DOÑA JOSEFA HERNANDEZ,

Y

DON JOSÈ DARDALLA.

que por oirte... me muero.

PELAO. (*Canta.*)
Cuando los ángeles tienen
en el cielo arguna pena,
á consolársela vienen
en tus ojiyos, morena.

ROSI. ¡Juí! boquita é mis pesares!
quien al oirte guiyabá,
no siente en su pecho entrá
er gusto y la gloria á mares?
Tanto estimo tu presona
que quisiea prenda mia,
sé reina, no mas un dia,
pá ponete una corona.

PELAO. Yo tan solo, gitaniya,
ambiciono tu queré,
¿qué mas dicha pué jabé
paa mí?...

ROSI. Viva Seviya!...

PELAO. Y la gloria é lo salao.

ROSI. Me quieres?. .

PELAO. Apenas... náa...
y tú?

ROSI. ¡Ay!... ¿pá qué?... abrasáa.... (*Al decir la última palabra, sale la Loba, y se queda contemplando á Rosilla con las manos en la cintura. Rosilla vuelve la cara y en voz baja dice al Pelao.*)
Mi madrasta!... adios, Pelao.
(*El Pelao se retira, y Rosilla sin mirar á la Loba baja hasta la embocadura del escenario.*)

ESCENA II.

ROSILLA *y* MARIA, *esta despues de contemplar un rato á su hija.*

Dime jembra deshonrible;
¿qué estabas jasiendo ayí?

ROSI. Tomando er fresco.

MAR. Qué sí!...
¡Válgame Dios!... ¿es posible?...
¿Me vas á negar agora

ROSI. Pero, er qué?
MAR. (*Enfadada.*) Mia, que te embisto ..
ROSI. Osté por ná sa acalora...
MAR. No te tengo prohibío
que jables á ese pendon?
ROSI. Poí qué?
MAR. Poí que es un guason
sin un calé, y un perdío.
ROSI. Y si yo lo quiero asína
aunque no avéle parné ..
MAR. ¡Pues!... y te dará é comé
plumas é pavo y gayina
pa que mueras é un empacho...
ROSI. ¡Y si me gusta!... prifiero
con un moso de salero
no jamá mas que gaspacho,
ó morirme si es preciso,
á tené á mi lao un señó
jesaborío, y plasnó
con güen jamon y choriso.
MAR. Ea caya: tu estás buscando
cá armemos una jarana...
ROSI. Cayáme!... no me da gana.
MAR. Sabes que me voy quemando?...
ROSI. Si no está osté asigurá,
mandaremos á que á luego
toque la pirroquia á fuego
y la vengan á apagá.
MAR. Te estás burlando pipí?
ROSI. Dios me libre!
MAR. Es que si acaso
tarrimaré yo un guantaso
pá ayuarte á sonreí...
ROSI. Si tio Tripas no requiere
que me diñe osté palpelo!...
MAR. Tio Tripas está ya lelo
y apestando á miserere...
ROSI. Pero otavía tiene zumo
pá zurrarle er barandé
ar que me llegue á ofendé.
MAR. Y por eso... tú echas jumo?...
ROSI. Recabalito.
MAR. Ensolente!...
ROSI. Poí que puéo!
MAR. Quies apostá.

que si me llego á enfaá
te pongo er burto caliente?

ROSI. Ay!... si lo tengo jirviendo!...

MAR. Con qué otavía te chuleas?
Premita Dios que te veas...

ROSI. Al lao é quien estoy queriendo.

MAR. Por los rayitos er só
que si ma guerves hablá,
te voy Rosiya atisá
de veritas er faró.

ROSI. Si otavía no sa alumbrao!...

MAR. Yo lo alumbraré primero.
(*María toma una vara que hay sobre una silla, y empieza á pegar á Rosilla, que huye de ella.*)

ROSI. Ay! pairesito é mi via!...

MAR. Toma eslenguá, atrevía.

ESCENA III.

Los mismos y TRIPAS, *que entra en la escena, en el acto de pegar María á Rosilla.*

TRIP. Maria, te has guerto arriero?...
qué ta jecho mi chavala?

ROSI. Ay náa pairesito...
(*Llorando y amparándose de su padre.*)

MAR. Mucho!

TRIP. Anda... estampa é aguilucho,
si siempre as sío mú mala!...

MAR. Eso es... pá que se cresca,
dale jala esaborío.

TRIP. Pero di, cá sucedío?...
Poí qué sa armao esa gresca?

ROSI. Poí que estaba hablando yo
con Pelao por la ventana.

TRIP. Y er motivo é la sotana,
ha sío ese?

ROSI. (*Cesando de llorar.*) Sí señó.

MAR. Y otro que no te perdono.

TRIP. Cuar fué? sacarme é aprieto.

MAR. Que má fartáo al rispeto
esa figuriya é mono.

ROSI. No es verdá...

MAR. Miá que te endiño.

TRIP. Jeso no que estoy yo aquí
y sabes lo que me carga;
con esa mano tan larga
me estás goliendo á *buchí*.

MAR. Tú sí que gueles á ahorcao,
que quíes que tu hija empariente
con ese trapo indecente,
que le llaman er Pelao...

TRIP. No es nengun trapo, bulera,
que es un moso é mistó.

MAR. Sobrino é Juan de Dio
er verdugo é Antequera.

TRIP. Anda; no seas aratosa.
Es verdá lo que mas dicho?

MAR. Con los deos.

TRIP. Mia, mar bicho,
no me engañes.

MAR. Será cosa
de jacerte un juramento?...

TRIP. Apanda la muy... ¡má susto!

MAR. (*Aparte.*)
(Jestoy ribentando é gusto!)
Mira... sobrun morumento
me vea jecha calivera,
si no es er Pelao pariente
de un buchí.

ROSI. ¡Jay! Miente, miente.

TRIP. Calla, boca é pantera,
que mas mordío er corason.

ROSI. ¡Ay que bulipen señores!

TRIP. ¡Josú que me dan jervores,
y me encrespo é inrritacion!

MAR. (*Aparte.*)
Ma legro!... jasina espiche!

TRIP. Júy, cá frenta, mare mia!

ROSI. (*Llorando.*)
Eso es una filonía,
una calunia.

TRIP. Soniche;
ibos las dos é mi lao
y dejáme solo, andá,
si no me voy á enserrá
en er sitio má escusáo

(Se van las dos y Tripas se sienta junto á la mesa apoyando el codo sobre ella y la mano en la mejilla.)

ESCENA IV.

TRIPAS, *solo*.

Ay Tripas que tan perdio
y sa cabó ya tu lacha,
jundete en una cobacha
onde no veas un nasío.
Josucrito! qué tarugo
avelo aquí atravesáo!
(Señalando á la garganta.)
Con que mija le ha jablao,
á un sobrino er verdugo!
Qué dirán mi parentela,
y los gitanos toitos?
me esonrarán á gritos...
Er jombligo se me biela,
y siento unos mitioros
en la bairriga gruñendo,
como si estuvican jaciendo
una corría de toros...
Dios mio! qué jaré yó?
con que arreglá este cotarro?
qué dico!... con ese jarro
(Dirigiendo la vista al jarro del aguardiente.)
é durse *peñascaró*... *(Toma el jarro.)*
La mas rica meicina
pá nuestros males, consiste
en abrigarse dar piste,
y tomá una tagarnina.
Asina aunque tropesando,
pasa la via corriendo,
unos ratitos urmiendo,
y otros sin queré, bailando.
(Vuelve la vista al jarro.)
¡Qué jermoso! con su oló
me está jasiendo peasos;
ven arma mia, á mis brasos,

Ven acá, durse consuelo
é mis amargos jachares;
ojeuto é mis cantares
bajao á la tierra er cielo:
ven acá líquio fino
que suavemente metigas
nuestras penas y faitigas
con tu espíritu ivino.
Requilíname al estante
en el lecho er *Moro feo*,
y aunque me den un sorfeo
no ejes que ma levante...
(Bebe y despues dice.)
Qué güeno está! da la vía!
En este mundo no hay cosa
mas neta ni mas sabrosa
pa viví... que la bebía.
Lo apuraremos... Josú!
(Vuelve á beber hasta que lo apura.)
Ya lo siento en la *chichí*...
ar rey que llegue á vení...
le jablo esta noche é tú.
Me emborraché... Es un gusto!
poi que yo tengo talento...
quien no bebe es un jumento...
y vive perdío é susto...
qué soñerra que ma dao!...
si ya no me pueo tené... *(Se cae.)*
so... firme... ma sentaré:
(Al ir á sentarse tropieza.)
no te caigas arrastrao...
(Se pone á cantar unas playeras en voz baja hasta que se queda dormido sobre la mesa.)

ESCENA V.

TRIPAS *y* MOJARRA.

MOJAR. Compare, Dios guarde á osté...
Qué es jeso? se ha puesto malo...
Jaré ruio con er palo...
(Gritando y haciendo ruido.)
Comparito... ná... no quié.

Si paese que está muerto!...
lo veremos...
(*Le coge de un brazo, y al levantarle dice gritando.*)

TRIP. Quién ma garra?

MOJAR. Compare, soy yó, Mojarra;
grasias que lo veo espierto!
ha pasao osté mala noche?...

TRIP. Si estoy é parto... Canela!

MOJAR. Válgame Dios... qué curdela!

TRIP. Quie osté pasease en coche?...

MOJAR. No ma gusta... me armareo...
Vaya que está osté esente
pa chimuyá con la gente!...

TRIP. Y que quié osté hablá so feo?...

MOJAR. Aluego que pase er sueste
se lo diré... comparito;
ahora... lailgo... y derechito
á la *piltra*.

TRIP. A que ma cueste?

MOJAR. Cabales... vamos ayá.

TRIP. Comparito, no está viendo
que no pueo, y estoy queriendo?

MOJAR. Acabára osté é jablá:
vengan las *baes*.
(*Coge á Tripas por debajo de los brazos, y lo levanta.*)

TRIP. Con tiento...

MOJAR. Ea, vamos.

TRIP. Estoy ya bien!

MOJAR. Sí.

TRIP. Cuidiao con un vaiven...
si suerta osté ma ribiento.
(*Entran los dos por la izquierda al mismo tiempo que aparece Pelao por la derecha.*)

ESCENA VI.

PELAO *solo*.

Vaya un jumo de los cielos!...
trempanito lo ha tomao... (*Saca un pito; silba, des-*

pues se dirige á la habitacion de Rosilla y llama.)
Armasén de caramelos
aqui tienes á Pelao.

ESCENA VII.

PELAO *y* ROSILLA.

ROSI. Adios lusero é mi vía.
PELAO. Dame tus alas paloma
y arruyame, gloria mia.
con tus alientos é aroma.
ROSI. Si soy tuya, no he de darte
cuanto me pías, salero!...
PELAO. Quién al verte y escucharte
no pierde el pesquí!...
ROSI. Me muero!
PELAO. Bendita sea...
ROSI. Mi gachon
PELAO. Jui!... salá... que te comiera!...
ROSI. Cómete hasta er corason
que es toito tuyo.
PELAO. Evera?
ROSI. Lo mesmo que er sielo es gueno;
Dudarás é mí?
PELAO. Quién... yo?...
pimpoyo é sal reyeno,
antes dudára é Dio...
Aurorita é mis amores,
de este pecho soberana
que hechizas jasta las flores
y alumbras á la mañana;
espejo é gracia pura
onde la Vírgen se mira,
y se encuentra la ventura;
por quien mi arma suspira
onde tú estás, se halla er mundo
é la lealtá, cabalito;
me tienes loco y me jundo
po mirarte ese parmito...
Diera yo por tu queré,
cuanto en er globo se encierra,

y cuanto Dios pué jacé
en er cielo y en la tierra.
Poi que vales tú gachona,
sin que se puea negá,
mas que er sielo y su corona,
la gloria... y la eterniá.
Mientras que estés á mi lao
nenguno te ha dofendé
que naide pue con Pelao
si cuenta con tu queré.
Tu gustiyo, es mi viví,
tu voluntad es mi ley,
y cuando estoy junto á tí
soy yo mas grande... que er Rey.
Si tu boquita dijera
dame er cielo, que lo quiero,
con el arma lo cogiera
y fuera tuyo, salero,
y pa que tú sola en er
disfrutáras, anger mio,
entrára con mi arfiler...
y lo dejára vacío.

ROSI. Por esas flores de oro
que chorrean de tu boca,
Pelao, ciega ta doro
y avélo la chichí... loca.
Qué valen los ruiseñores
con su durce melodía
ni los ángeles cantores
onde tú estás, arma mia! !!
En abriendo tú los labios
y moviendo la sin hueso,
sacaban tos los agravios,
y pierde una jembra er seso.
Tú Juaniyo no chanelas
lo que vale tu palique,
cuando fino ta martelas,
y largas el alfeñique! !...
Tienes er pico cosío
con los cuarenta jerbores
y al abrirlo, salé un rio
de gracias y de primores.
Mas fino eres que una séa,
mas durse que un caramelo,
mas tierno que una jalea,

y mas jermoso... que er sielo.
Tan solo con que yo sienta
tu boquita junto á mí,
enagená de contenta
iré á tus pies á morí;
y no vayas á creé
que te deje poí que muera,
donde tu presona esté
ayí estará mi arma entera.
Si quieres mi amó probá,
jabre tus labios fortuna,
y me verás arrancá
las entrañas una á una...
Cuando me miras, tunante,
con esos ojos melaos,
se me escompone al instante
er talego é los pecaos.
Ya me tienes encendía
con tus mirás... Ay! te temo,
no me jagas brugería,
cariñito, que me quemo...

PELAO. Mira, hablemos de otra cosa
pa mí de gran interés...
Cuando nos casamos Rosa?
ya estamos ar fin de mes,
y pronto se cumple er plaso
que tú mesma me fijaste...
(*Al oir estas palabras Rosa se pone triste.*)
Rosiya, tan dao cañaso?...
Ea jabla...! vaya un contraste!...
antes risa... y ahora llanto!
que es lo que eso sinifica?...

ROSI. Que tengo, Pelao, un quebranto
que el arma me mortifica.

PELAO. Cas pronunciao morena?
tú quebrantos, y la gente
andando por ahí serena
sin cá mis manos rebiente!
Y cual es? quién ta ofendío
ímelo pronto Rosiya;
y voy á jacé un barrío
que no qué naide en Seviya.

ROSI. Mi madrasta... que no quiere
que yo me case contigo...

PELAO. De mó... que si eya se muere

no tenemos enemigo...
(*Se dirige á la habitacion de la Loba.*)

ROSI. Qué vas hacé?...

PELAO. A matarla.

ROSI. Eso yo no lo consiento.

PELAO. Me basta; si quies librarla...
que viva... pero lo siento.
Ascucha, y poí que no quiere?

ESCENA VIII.

Los mismos y MOJARRA.

MOJAR. Buenas noches, cabayeros.

PELAO.
ROSI. } (*Muy tristes.*)
Buena noche.

MOJAR. Hay miserere.
ó jacen farta dineros?...

ROSI. Estamos é vendabal.

PELAO. La Loba se está luciendo...

MOJAR. Si ese pícaro animal
jase daño hasta durmiendo!...

PELAO. A osté no la dicho ná?...

MOJAR. Ma jurao por un divé
cá Rosiya la é casá
con er señó ginové.

ROSI. No premita Dios, Pelao,
antes me muera é repente
que yo me vea nunca ar lao
de esa carota é sirpiente.

PRLAO. No ta pures niña mia,
que con er deo simiñique,
jago yo una boronía
de esos hombres, darfeñíque,
has visto tú tó su empaque?...
pus valen una saliva;
y pa darles un atraque,
basta un mango é lavatiba.

MOJAR. Es la pura lo que dices...
jesos estrangis morrales,
se jacen los infelices
y se caen de perdobales.

Cuando aquí vienen, Curriyo,
se meten á amolaores,
ó á tocá el organiyo
y aluego salen señores.
Eyos icen que en España
jay poquísimo loben;
pero se dan güena maña
pa llevarse cuanto ven...
Que me gusta *diquelá*
la jorma é esos sacristanes
queriendo aquí figurá
con sus lailgos carranclanes!...
Y las gorritas é marra
cúsan? onde me las dejas?

ROSI. No es verdá señó Mojarra,
que paesen candilejas?...

MOJAR. Chipé... nunca seas parienta
de esos guirris pergañones.

PELAO. Jeso corre por mi cuenta.

ROSI. Si no quieo macarrones!...

PELAO. Dime, Rosiya, y tu bato
quie que seas amolaora?...

ROSI. Ay! caya, que me entra flato...
Er no lo ha dicho hasta agora.

PELAO. Y si casarte con otro
quie, Rosiya, que jaremos?

ROSI. Te traes á la puerta er potro,
y los dos nos guiyaremos.

MOJAR. Dios mio!... y que desabruto;
no jagas eso gaché,
que vas á yená é luto
jasta la mano é armiré.

ROSI. Pues que remedio nos quea?...

MOJAR. Uno y muy güeno, hija mia...
aqui lo tengo apandao. (*Señala á la cabeza.*)

ROSI. Tio Mojarra, por su vía
saqueme osté de cudiao.

MOJAR. Venir acá y achantase;
fuera penas, caracoles,
y no gorvé á ricordase
der gachó é los rabioles...
Mia... tio Tripas no querrá
poí que es gusto é la Loba,
que te llegues á casá
con ese figura escoba.

María, como es tan perra
se prenuncia incontinente;
y le declara la guerra
en seguia á su pariente.
Empieza á meté la pata
en er ginovés guason,
y acaba la saragata
con arguna desason:
poí que en mediando parné
sea carderiya ó sea oro,
ciega embiste esa mugé
lo mesmo que embiste un toro:
mas pa que no haya belenes
y sargamos del apuro.
si tú Pelao ta convienes
damos un gorpe siguro.

PELAO. Y... como?

MOJAR. Le voy á icí
á mi compare é esprofeso,
que es preciso decíí
tu casamiento en congreso
é familia, y que él asina,
amarrará á su mugé,
y evitará que la endina
le eche er fregao á perdé;
cuando er congreso risuerve
en la elision de mario;
nenguno patras se guerve;
tos saguantan... y al avío.

ROSI. Y si usté se diquivoca,
y salimos de allí má?

PELAO. Entonses... jabro la boca
y echo er congreso á roa.

MOJAR. No seas súpito, tronera,
que yo lo arreglaré too...
se pue lográ cuanto quiera
con pulítica y guen moo...
Canasto! que enciende yesca
el chaval con la sin hueso...
No hay mas que jarmá una gresca,
y echá á roa un congreso?...
Hombre... ó tú estás barlú
der mostagan cas bebio,
ó te tienta Bersebú
ó que eres Dios te has creio.

PELAO. Mas otavía purí.
Sabe osté lo que es un hombre
cuando aquera una gachí?
oígalo osté y no sasombre:
solo con er pensamiento
en una horiya der dia,
pue jacé que el firmamento
se guerva una tripería.

MOJAR. Josú!... que tiene razon:
pues yo sin que á naide quiera,
mato ar gayo é la pasion
de la mesmita manera.

PELAO. Me está osté á mi songueando
como á un liló, tio jigotes?

MOJAR. Que .. Si to estoy gromeando!...
No me pongas malos motes.

ROSI. (*Que ha estado á la puerta del cuarto de su madrastra.*) La Loba... Pelao, nagensia.

PELAO. Y yo te tengo é dejá!...

ROSI. No hay mas remedio.

PELAO. Paccncia. (*Vase.*)

MOJAR. Yo aluego te iré á buscá.

ESCENA IX.

ROSILLA, MOJARRA y MARIA *que entra por la izquierda, Los primeros figuran hablar en secreto.*

MAR. Se platica é risirvao?...
me voy que no quico estorbá.
(*Rosilla al oir esto se dirige á su aposento.*)

MOJAR. Señá Loba, osté ha pensao
que yo... no fartaba má!

MAR. Como ha cumplio osté un año
mas é sesenta, é verdá
no creo de que sea estraño
me lo llegue á figurá.

MOJAR. Vamos Loba, que si fuera
por los años el oficio,
arguna tambien pudiera
esempeñá ese servicio.

MAR. De cargao está oste jablando....

(Le coge par la chaqueta y lo zamárrea.)

IOJAR. No me rompas la chaqueta.
AR. Produce er destino jando?
IOJAR. Adejame el arma quieta....
Mie osté que le digo claro
ar señó Tripas....
IAR. Er qué?
lárguela osté sin reparo.
IOJAR. Lo el nigocio er ginové.
IAR. Yo soy mas libre que er viento,
jago tó lo que me ha gana
y mardito lo que siento
que se lo diga mañana.
Ni temo nunca ni debo,
y menos á mi marío,
á lo que naide ma trebo,
con mi gusto siempre he dio.
Con tio Tripas me casé
y no por gusto, clarito;
poique avelaba parné
que es lo que yó nesesito;
y si alogro lo que quiero,
á mi hijastra la he casá
con quien tenga mucho inero,
mas que sea un perdobá.
Qué les pasa á esas mugeres
que se casan por amó?....
que fartan á sus eberes
cuando no avelan *manró*.
Pá que haya honra es presiso
que nunca farte la plata,
que cuando está er bau liso
se metiea una á... pirata.
Si yo ar ginovés camelo
pa Rosiya, es poi que tiene
muchas jaras, tio ciruelo,
y eso es lo que le conviene....
MOJAR. Y á osté tambien, no es verdá?
(Con soflama.)
MAR. (Me está cailgando é corage!)
MOJAR. Cuanto le van á diñá,
aluego pó el corretage?
MAR. Y cuanto, señó, lan dao
po alevantá esa mentira?
argun noyo ingles robao

ó arguna caña é....

MOJAR. Mira
no me enjuries escorpion,
que no soy de tu calaña.

MAR. Pero si es osté un soplon
que está metiendo sizaña.

MOJAR. Adios, que no quieo escucharte
lengua é vívora rabiosa:
á tí, ó matarte ó dejarte,
no se pué jacé otra cosa.

VOZ. (*Dentro.*) Amolar.... chillo é tiguera.

MOJAR. Ya er ginovés está ahí.

MAR. Ojalá nunca se fuera.
¡ Baiquinini!... (*Se asoma á la ventana y lo llam*
mientras entra él.)

MOJAR. Si está aquí!......
(*Entra el genovés.*)
Vaya una figura rara!
anda ayá mala fortuna.
que me paese tu cara
la dun cangrejo enayuna. (*Se va.*)

ESCENA X.

MARIA y BAQUININI.

BAQ. Bon giorno buona Maria,
de salute, como estate?

MAR. Bien, y osté?

BAQ. Oh de allegria
pienisimo il core latte;
má... é la bella guitana
sua figlia, i la mia esposa
futura?

MAR. Jasta mañana
no poirá osté ver á Rosa.

BAQ. Corpo di Baco, é per qué?

MAR. Poí que no avela zapato
pa presentarse ante osté.

BAQ. Oh Maria, iso é mal fato;
io, tenere per Rosina
en mia cassa mucho reale

é diamante... é pietra fina
é alcuno danaro en vale;
per ela, per ela, tutto;
perque estare el mio core
furiosamente perdutto ;
per ela... é stolto de amore.
Yo reposo non tenére
si sua faccia non rigardo
é non posso sentir piachére;
longe della, ma cobardo
si solo un giorno si pasa
senza veder sua beleza;
sua miralta, ela abrasa
tutta mia naturaleza.
Sua parola ¡oh! é una ventura;
é la grasia de su andáre
per tutto, el mundo asicura
que non posso otra encontráre.
Mia testa se trova inferma
de pensar que ela fará
que io contento ma duerma
na piu gran felichita!...
Prenete, Maria, prenete
ora cuesti napoleoni,
per le scarpi é le ribete
é un altro, per macarroni.

MAR. (*Tomando el dinero.*)
Que franco, y que cabayero
que es un estrangi aquerando!...
Diga osté, y ese dinero
lo ha ganao tó jafilando?

BAQ. Sin signora... in veritá.

MAR. Josucristo! quién creeria
que una piedra de amolá
tantos ineros daria!

BAQ. Yo siempre de pichinino
afiláre donde quiera
é signora el mio destino,
lo cuchillo é lo tiguera....
sempre... sempre trabagare,
per un giorno yo podére
sendo vequio riposare...
Si usté fá mia cassamenta
prestísimo, yo dicherto
lo danaro il novecienta

ó mil reale, jiá oferto.

MAR. Señorito, escudie osté
que lo dejaré servío.

BAQ. Alora io danzaré
di contento!... é il canto mio
risonará esforzato
per tutta la macarena.
Di piachere mi arrebato!...
(Al decir estos versos, tararea una cancion.)

MAR. Cante osté una cosa güena.

BAQ. Per darle gusto al momento
va entonare una canzione.

MAR. Vengan aunque sean ciento.

BAQ. Dona un cuchillo... atencione.
(María le da un cuchillo, y mientras lo afila, canta á toda orquesta la cancion siguiente.)

Primera estrofa.

Con la pietra d'amolare
per tutto il mundo coriendo
mia fortuna va crechendo
é io vivo in libertá.
Mia vita no é multo buona
ma é libre é independiente,
é per questo solamente
farai mia felíchitá.
Amolaur, amolaur.
Amolar tutti el que quiera
suo cuchillo é sua tiguera.

Segunda estrofa.

Non volo cambiar mia honra
por una vana grandeza;
volo sempre mia pobrezza
é el mio core conservare
que si per io grande sére
fuora vile in sentimento
prefiero mutto contento
sére pobre é afilare.
Amolaur, amolaur.
Amolar tutti el que quiera

suo cuchillo é sua tiguera.

MAR. Viva la grasia! salero...
Canta osté como un canario.
(Se oye la voz de Tripas dentro.)

TRIP. Socorro... jay, que me muero...
Maria... llama ar comisario.

BAQ. *(Asustado,)*
Qué cosa é qüesto?

MAR. No sé.

ESCENA XI.

Dichos y TRIPAS *que sale despavorido y desgreñado, en mangas de camisa y creyendo que le aprietan el cuello. En el momento de entrar Tripas, el Genovés asustado se retira á un estremo de la parte lateral del escenario, ó sea junto á un bastidor en donde permanecerá, haciendo aspavientos de temor.)*

TRIP. Suértame, buchi mardito
no ma jorques ginové. *(Se deja caer sobre una silla.)*

MAR. Ay! que ha bebio un traguito!!

TRIP. Suerta, afloja!

MAR. Qué ta dao?
Tripiyas, qué es lo que sientes?

TRIP. Que tengo ar cueyo ligao
er rabo é doce sirpientes.

MAR. Hombre! has perdío la chaveta?
si no tienes ná.

TRIP. Es verdá?

MAR. Como Dios...

TRIP. Toavía ma preta...

MAR. Pero, qué es lo que te dá,
que te paeses á un gilando?

TRIP. *(Haciendo un esfuerzo para responderle.)*
Aguarda y te lo diré.

MAR. Estabas quizá soñando?

TRIP. *(Con voz muy grave.)*
Sí

TRIP. Joye Maria; y si iibrarte quieres
é que te dé de miéo una pataleta,
résale un pare nuestro á San Antonio
abogao de los sustos y quimeras...
Estaba en mi aposento, jace un rato,
urmiendo un timporar á pierna suerta,
sobre er lecho muyío donde riposo
que se compone de una estera vieja,
como tú... ya lo sabes; cuando é pronto
ma veo rodeao é sombras chinescas.
Ay Maria!... de pensarlo solamente
los niervos y los pelos se me encrespan.
MAR. Unas sombras chinescas! ¡Josucristo!
me querrás esplicá que cosa es jesa?
TRIP. Soñaba que la burra pajarita
que se murió ja un año por la feria
entraba á paso de guey en mi aposento
con los ojos lo mesmo que candelas;
y su rabo tan tieso y tan cresío,
que tenia á lo menos legua y medía...
y acercándose aspasio, asia mi cama,
y rebuznando alli con toa su fuerza,
me dijo con palabras españolas,
«eo tavia las siento en mis orejas.»
No te emborraches Tripas; que entretranto
que tú duermes er sueste, te la pegan;
nota fies, jamás de las mugeres
que son de condicion toas embusteras;
ni tampoco te fies é ginoveses
que embisten á traision cuando pelean...
MAR. Dios nos libre de tales inimigos!
TRIP. (No ma interrumpas, no; co, tavía quea...)
Siguió la burra chamuyando y dijo:
«Esconfia de la gente que te cerca,
Dos inimigos tienes poderosos
cá rejorcarte po el loben quisiean.»
«Pa que te libres de ellos, mia sus caras,
riconoselas bien que te interesa.»
Ma levanté yo entonces pa dicarlas,
y vi dos filas, ay jesus! tan feas..
una mú paresía en tóo á la tuya
y la jotra... mìrala alli prefeta
con la nariz de facha é perro dogo
y la boca que paece una trompeta:

BAIQ. Perdio santo! ..
TRIP. No ta acabas é di, de mi presencia?
(*Toma la tijera de la mesa.*)
Juye, mira que jago un perricidio
jabriendote en er buche una gatera.
MAR. (*Le contiene.*)
Etente tripas; que ese señorito
es er ginovés que afila...
TRIP. Suerta!
Quitate é delante, que ahora mesmo
voy afilá en su cuerpo estas tigeras.
MAR. Por Dios! que es don Toribio Baiquinini,
cudiao Tripas no te comprometas.
TRIP. Déjame que á ese cursi Baicinini,
la eche er mondongo y los reaños fuera.
BAIQ. Io sono perdutto...
MAR. Ay!... juya pronto...
BAIQ. (*Sale corriendo y Tripas detras.*)
Salvaremono corriendo.
TRIP. Oye... aspera...
Si tá llego acogé pícaro estrangi,
aduermes esta noche con tu agüela.
(*El Genovés se va y Tripas detras. María corre á contener á Tripas.*)

FIN DEL ACTO PRIMERO.



ACTO SEGUNDO.

La escena pasa en el lugar que la anterior. Al frente de la sala hay una mesa y una silla; sobre la mesa un cencerro; y á los lados de ella bancos.

ESCENA I.

MOJARRA, *y* TRIPAS.

MOJAR. Cuanto la Loba chamuyó é Pelao.
comparito, ja sió una mentira;
poique estaba ese trásto sin virgüenza
á Baicinini er ginovés vendia.
TRIP. ¡Ah perra! con que tú, por los parneses
engañas como á un negro á Pablo Tripas.
No te saldras, bribona, con la tuya.
En er congreso lo verás jendina.

¡Ay compare mio! bien en sueños
me lo dijo la burra pajarita.

MOJAR. Y ar ginovés en fin, le diñó osté?

TRIP. Que le habia é diña si er gachó iba
corriendo, comparito, é manera
capenas los pinrreles se le vian!

MOJAR. Allebaria una máquina é vapó
en los cálcos... compae.

TRIP. O en la barriga...
los vapores der mieo, comparito
jacen andá á un hombre mu aprisa.

MOJAR. Es la pura, chipé.

TRIP. ¿Y osté ha jablao
á los parientes ya?

MOJAR. Y con faitigas:
En cuanto den las doce han prometio
que estará toita la gente reunia.

TRIP. Muchito tengo á osté cá agradecerle!
como amigo es osté una maravilla.

MOJAR. Yo jago lo que pueo sin intereses.

TRIP. Poi que es osté, é verdá, presona fina

MOJAR. Cuantitos en er mundo visten seas,
y no mueven un pie sino les diñan,

ESCENA II.

Los mismos y PELAO.

PELAO Dios guarde á ostées, cabayeros.

TRIP. Malegro á verte, muchacho.

MOJAR. Y yo tambien.

PELAO. Muchas gracias.

TRIP. (*A Pelao.*) ?Te se puée serví de argo?

PELAO. De mucho, si osté quisiera
escuchame señó Pablo.

TRIP. Pues no he queré! vaya, jabla.

PELAO. Ma dicho, y no escanso
ende que lo sé, señores,
ca dicho soy un giñapo
seña Maria, jañadiendo
que mi linaje no es claro;
y pa que la gente sepa
quien es Juaniyo er Pelao

le traigo aquí mis papeles
con er sínguli é escribano.
Mi sangre, señó, es tan limpia
como la er mesmo Pelayo.
Léalos osté, señó Tripas;
y adempues que aseguraó
esté bien, é quien yo soy,
juro por la sota é basto,
que ar que me tósa no má,
jago con er un gaspacho.

TRIP. No nicisito papeles,
pá sabé que eres honrao,
y que tu sangre es mu pura.

MOJAR. Bien respondio, eñó Pablo.

PELAO. Entonces, le iré á osté
que yo á su Rosiya amo,
y quieo casame con eya
si es é su gusto en el auto.

TSIP. Ya se, Juan, que te espepitas
por eya; pero es er causo
que esa cuestion ha de vese
en er congreso é jitanos,
y ayi se ha é desiir
quien será de Rosa er gayo...
Lo que yo si ta prometo
que serás mi candilato.

PELAO. ¡Por via mi mala estrella!

MOJAR. Aten pacencia, Pelao,
que la cosa está arregláa;
mas si fartare mi plano
por causalidad, con tiempo
te escondes en ese cuarto
jasta sabé de congreso
el úrtimo resurtao.
Si es güeno, no hay ná que hacé;
y si fuere tar vez malo
ta presentas ar momento...
y echas er tigre.

PELAO. Aprobao.
Señó Tripas me las toco...
Mojarra, venga esa mano:
si osté se comporta bien,
cuando sa cabe, ar cormao.

TRIP. A Dios, Juaniyo.

MOJAR. Con Dios

no te se orvie mi encargo.
(*Se vá el Pelao: al salir encuentra á la Loba que al pasar por su lado escupe al suelo, y él la contesta con una mirada de desprecio.*)

ESCENA III.

TRIPAS, MOJARRA *y la* LOBA.

LOBA. ¡Vaya un par de figuras malagueñas
pa ponerlas é vista en un chinero!!
señó Tripas... Mario...
TRRIP. ¿Que se ofrece?
MAR. Decirte dos palabras de sicreto.
TRIP. Yo no tengo sicretos pa el compare.
En su presencia jabla, asi lo quiero;
pero que sea deprisa y con dicoro
poique tengo unas ducas que no veo.
MAR. A mi na se me dá que esté elantre
Mojarra, ni cualquier otro esperpento,
ni me importa que estes é mal humor
ni que ta jogue é veras er veneno;
que pa dicirte lo que se me antoje
le sobra disperpajo á mi sinhueso.
TRIP. No lo estraño: poique eres mu raía
y perdiste la lacha jase tiempo.
Vamos; ea, esembucha lo que traigas
y no mus entretengas con rodeos.
MAR. Acabo de avisarle á mis parientes
pa que vengan toitos ar congreso
y ta nuncio que tengo ya ganáa
la ilicion, en la junta por compleuto.
MOJAR. Esa obra será que tase un sastre.
TRIP. En er combate aluego lo veremos.
(*Maria con misterio, cogiendo á Tripas del brazo, y llevándolo á un estremo del teatro.*)
MAR. No te gusta el lobén?
TRIP. Como á tó er mundo.
MAR. Quies transigi con er?
TRIP. Quítate é enmedio:
los hombres como yo nunca se venden
y mucho menos, á estropajos viejos.
Los que se venden sí, por cuatro motas

son esos pirgañones estringeros.
MAR. Conque ar fin, te decies á la lucha.
TRIP. Sí señó, quieo luchá!... poíque vencemos.
MAR. ¡Ay Tripiyas que estás diquivocao!
tu dirrota é segura.
TRIP. No lo creo.
MAR. Mia que con la astucia é las mujeres
no pueen ni los diablos el infierno...
TRIP. Ca! si contigo la razon no pueé
entonces le... jabrá prenunciamiento.
MAR. ¡Ay, si tú me premueves ese escándalo!
TRIP. ¿Me amenazas endina? no te temo.
MAR. Si yegas á vencé de esa manera
comerás pelotiyas é los perros.
TRIP. Antes te encerraré por rigoltosa.
MAR. A onde me yebarás.
TRIP. A un Salaero.
MAR. ¡Ay de tí si conmigo te prepasas!
TRIP. ¡Ay de tí si me jaces gatuperios!
(*María hace que se va y luego vuelve y cojiendo del brazo á Tripas le dice en reserva.*)
MAR. Por última, Tripiya, no trinsiges?
TRIP. No: perra.
MAR. ¿No me dices?... jasta luego.
(*Se vá.*)

ESCENA IV.

TRIPAS *y* MOJARRA.

TRIP. Que piensa osté comparito
de mi María?
MOJAR. Yo ...naá...
que se paese toita
á Iscariote en lo mala...
¡Ay compae! tiene osté
con su mugé una esgrasia.
Viva siempre previnio;
poique sinó una mañana
le encontramos á osté tieso
como un garrote, en su cama.
¿Pa qué, de segunda vez
se fué osté á casá caramba?

MOJAR. Y á su mugé, no ha poío
con er castigo enfrenarla ?...
TRIP. Pero, si es peó atizarles,
como sargan eyas malas!
La mugé, es como er borrico:
que cuando siente la vara
empieza á andá é bolina
jasta que suerta la carga.
La que tiene sangre é perra
no hay mas qúe hacé, que ejarla.
MOJAR. Pues yo me creí que er palo
mas bien las enderezaba.
(*Dan las doce menos cuarto.*)
TRIP. ¿Que hora é jesta?
MOJAR. Son las doce
menos cuarto.
TRIP. ¡Ay caramba!
me las guiyo por la gente
que ya poco tiempo farta
pá la reunion der congreso.
Osté, compáe, no se vaya.
y si viene argún maúro
meterle mano con ganas.
MOJAR. Escudíe osté.

ESCENA V.

MOJARRA *solo.*

Ma figuro
tio Tripas, que tu esperanza,
si er cielo no lo remedia
vá á llevársela la trampa.
¡Tengo una jambre é ineros
que con náa se me aplaca!!
si viniera ahora la Loba....
(*Entra la Loba.*)
Ya está su mercé en campaña.

ESCENA VI.

MOJARRA *y la* LOBA *(de mal gesto.)*

MOJAR. Seña María, ¿sabe osté
que me está jaciendo gracia
ese cuerpo saleroso,
ese garbo, y esa planta?...
MAR. ¿De cuando acá, tio Pindongo,
la picao la tarántula?
MOJAR. Hace tiempo Mariquiya
que me gierven las entrañas,
y estoy de tí enamoráo
desde el pelo hasta las cáchas,
como en los meses de enero
anda er gato é la gata.
MAR. Güeno ha sio er disimulo
cuando no he conocio náa.
MOJAR. Como que yo no he querio
de que naide lo notara.
MAR. ¡Y qué fino que es osté!!
MOJAR. Mas que el coral y la plata.
MAR. ¿Me la querrá dar por boca
este puró? pues sengaña
si tar piensa. Con que é vera,
le dí á osté gorpe, ó es guasa?
MOJAR. Que quiée osté que jaga yo
pa que crea mi palabra?
¿quié osté que me guerva moro;
que mazote las espardas
ó me dé un baño en er rio
y en dos meses der no salga?
MAR. Lo que quiero, es menos que eso.
MOJAR. Pues ígalo pronto; vaya,
y verá osté andá é cabesa
po sirvirla á tio Mojarra.
MAR. La sola prueba que isijo
pa sabe si osté me ama
es ca luego en er congreso
jaga osté, lo que yo jaga.
MOJAR. Náa mas?...
MAR. Eso me sobra.

TRIP. Yo, compare, no queria,
poique se lo que le pasa
á aquer que se remandiña
siendo puró!... y con canas;
pero estaba arremovio
y, atenia yo unas ganas
é que no estuviea sola
la prove é mi chavala,
que ma encontré esa culebra
en un dia de borrasca,
y me casé é trompon,
creyendo é que era mansa.
Mas luego que la probé
y la conocí, Mojarra,
¿cuantas faitigas Dios mio
já padecio mi arma!

MOJAR. Lo creo, tio Tripas, lo creo;
esa mugé está endiabláa:
antes é tener yo ar lao
á una jembra é su casta
me hubiea casao mejó
con un toro é Lesaca...
¿Y donde atropezó usté
compare con esa alaja?

TRIP. Se lo voy á osté á icí,
aunque er ricuerdo me mata...
En una noche é feria
que habia estao é jarana
con Antoñiyo er Peneque
y Juan Perez Vorondanga,
venia yo argo ajumao
erechito pa mi casa,
con los borsiyos á *úpre*
que era dia é ganancia;
y ar pasá por la taberna
que está en la praza é Triana,
se ma cercan dos mugeres,
y mirándome á la cara
una, me ice, mozo güeno
¿nos convia osté á una caña?
Poique no, le dije yó,
anque sean dos saláa;
y sin otros sercunloquios
nos colamos en la tasca,
mar dempues que ayi apuramos

de lo mejor unas cuantas,
me dijo á mí la Lobita
que era la otra; mi arma
véngase osté con nosotras
á una fiesta onde ma aguardan.
Vamos á la fin der mundo
le ije yo, que tó es patria.
Nos cojimo é brasilete
como la jente elicáa,
y entramos en un fandango
que hasta las penas quitaba...
En cuanto oí comparito
er sonio é las guitarras,
ma acometió un jormigueo
en las piernas, y unas ansias
po bailá, que er sentio
compare, se me guiyaba.
La Loba lo conoció
y quiso que yo bailara
con eya, unas seguiriyas;
salimo en medio la sala,
y..., ay comparito é mi via,
mi perdicion ayi estaba.
Lo mesmito fué empezarse
er baile, ay vigen santa!
ma queé escuajaringao,
contemplando esa muchacha,
sín atocá los paliyos,
ni poé meneá las patas.
¡Que movimientos tan durces!!
¡que gracia pa las muansas!!
¡que caeras é ritorno!!
¡y que pierna!... ni pintáa.
Yo que vi toito aqueyo
y no estoy jecho á paja,
sentí me dieron suores,
mareos, y frio é tercianas.
Aluego me entró un caló
que er cuerpo se ma abrasaba...
y pa curarme estos males...
me casé por la mañana.

MOJAR. ¡La bebia es peligrosa
estando donde se baila!

TRIP. Siempre er ganao é los moños
en cualquiera parte daña.

MOJAR. Y á su mugé, no ha poío
con er castigo enfrenarla ?...
TRIP. Pero, si es peó atizarles,
como sargan eyas malas!
La mugé, es como er borrico:
que cuando siente la vara
empieza á andá é bolina
jasta que suerta la carga.
La que tiene sangre é perra
no hay mas qúe hacé, que ejarla.
MOJAR. Pues yo me creí que er palo
mas bien las enderezaba.
(*Dan las doce menos cuarto.*)
TRIP. ¿Que hora é jesta?
MOJAR. Son las doce
menos cuarto.
TRIP. ¡Ay caramba!
me las guiyo por la gente
que ya poco tiempo farta
pá la reunion der congreso.
Osté, compáe, no se vaya.
y si viene argún maúro
meterle mano con ganas.
MOJAR. Escudíe osté.

ESCENA V.

MOJARRA *solo.*

Ma figuro
tio Tripas, que tu esperanza,
si er cielo no lo remedia
vá á llevársela la trampa.
¡Tengo una jambre é ineros
que con náa se me aplaca!!
si viniera ahora la Loba....
(*Entra la Loba.*)
Ya está su mercé en campaña.

ESCENA VI.

MOJARRA *y la* LOBA (*de mal gesto.*)

MOJAR. Seña María, ¿sabe osté
que me está jaciendo gracia
ese cuerpo saleroso,
ese garbo, y esa planta?...
MAR. ¿De cuando acá, tio Pindongo,
la picao la tarántula?
MOJAR. Hace tiempo Mariquiya
que me gierven las entrañas,
y estoy de tí enamoráo
desde el pelo hasta las cáchas,
como en los meses de enero
anda er gato é la gata.
MAR. Güeno ha sio er disimulo
cuando no he conocio náa.
MOJAR. Como que yo no he querio
de que naide lo notara.
MAR. ¡Y qué fino que es osté!!
MOJAR. Mas que el coral y la plata.
MAR. ¿Me la querrá dar por boca
este puró? pues sengaña
si tar piensa. Con que é vera,
le dí á osté gorpe, ó es guasa?
MOJAR. Que quiée osté que jaga yo
pa que crea mi palabra?
¿quié osté que me guerva moro;
que mazote las espardas
ó me dé un baño en er rio
y en dos meses der no salga?
MAR. Lo que quiero, es menos que eso.
MOJAR. Pues ígalo pronto; vaya,
y verá osté andá é cabesa
po sirvirla á tio Mojarra.
MAR. La sola prueba que isijo
pa sabe si osté me ama
es ca luego en er congreso
jaga osté, lo que yo jaga.
MOJAR. Náa mas?...
MAR. Eso me sobra.

MOJAR. Pues descanse osté escudia.
MAR. ¿No está osté comprometío
con er Pelao?...
MOJAR. Lo estaba,
pero mas que unos carsones
siempre han poio las naguas,
Otavia voy yo á jacé
mas é lo costé pensaba.
MAR. Er qué?...
MOJAR. Lo verás aluego...
seña Lobita... cachaza.
¿Tiene osté ahí unos cuartos
que prestarme hasta mañana?
MAR. Son bastante tres pesetas?
MOJAR. Es justo lo que hace farta.
Con este poco de inero
está la elicion ganá.
MAR. ¡Cudiao con lo que se jace!
MOJAR. Soy yo capaz dengañarla?
MAR. Pues no engaña á su compae?
MOJAR. Y por quien? por esa cara
que me tiene er corazon
lo mesmito que una fragua.

ESCENA VII.

Los mismos y PELAO, *que oye las últimas palabras de* MOJARRA *en la puerta, y entra de puntillas sin que le sientan.*

PELAO. Güeno está.
MAR. Mu bien salero.
¡Vivan los purós con gracia!
si acaso las tres pesetas
pa comprá votos no bastan
cuente con tres duros mas
que me sobran en el arca.
MOJAR. ¿No fuera mucho mejó
ca prevencion los yebara?
MAR. Espere oste: voy por ellos.
(*Se va.*)

ESCENA VIII.

MOJARRA, *y* PELAO.

MOJAR. Ya encontré lo que buscaba,
siempre se aparece Dios
ar que de veras lo yama...
PELAO. Y descubre á tóos los júas
(*Cojiéndole del cuello y apretándole.*)
que como osté se disfrazan.
MOJAR. ¡Ay Jesú que mán cojio
infrigante!!
PELAO. Osté pensaba
viejo pícaro, engañarnos
sin cá aluego la pagara?
MOJAR. Ejame por Dios Pelao,
ascúchame una palabra...
mira que soy jinocente,
y que tó ha sio una trama.
PELAO. Vamos señó, jable osté.
MOJAR. (*A parte.*)
¡Mairecita de mi arma!
¿qué le diré á este demonio?
tengo un nuo en la garganta...
PELAO. Ande osté hombre.
MOJAR. Aya voy...
(*A parte.*)
Se man helao las entrañas!
lo que tú mas oio dicí,
es *chachunó* que le daba
pa cogerle los parneses
y asigura tu casaca.
¿No me conoces Pelao?
¡si soy mas puro que el alba!
PELAO. Camará aluego veremos
si es cierto lo que se jabla.
Son sí: que la Loba viene;
voy á esconderme á mi jaula.
(*Se entra en el cuarto de enfrente.*)

ESCENA IX.

Mojarra *y la* Loba.

oba. Aquí están los tres chulés.
ojar. Vengan acá... y muchas gracias,
Ahora me nájo á la tienda
onde está toita la taifa
á llenales bien er cuerpo
é mostagán.
ar. Bien: no es mala
esa idea!... ¡ay ¡ si ganamos,
le regalo á osté una jára.
ojar. Yo quiero solo su presoná;
el interés no ma lága.
ar. Ya lo sé, lo voy queriendo
solo po esa cercustancia...
Ea vé á trabajá arma mia.
ojar. Voy, cielecíto é gracias.

ESCENA X.

La Loba *sola.*

En andando la monéa,
cuanto se quiée se arcansa;
está visto que es er Dios
que los corazones manda.
Su poerio es tan grande
como er mundo; y quién lo estraña.
cuando ar mesmo Jesucristo
lo condujo á su esgrasia?
Er que tiene hoy un chulé
an'que sea robao, carambá,
á la fuerza es señoríto
y lo respetan y alaban.
Ar contrario, er que no avela,
naide lo mira ni jabla!
Mas que sea un san Alejo

y tenga é santo fama,
lo han de mirá, con esprecio
y siempre ha é sé un piyastra.
Vengan parneses, entonces,
y vivamos con la fairsa...
Probemo á ve si Rosíya
con mis razones sablanda.
(*Llama á Rosa.*)
Rosiya.

ROSI. (*Desde dentro.*)
Mandeme osté.

MAR. Ven aqui carita é gracia.

ESCENA XI.

MARIA y ROSILLA. *Cuando llega esta,* MARIA *está mirando por la ventana.*

ROSI. Señá Maria, aqui me tiene,
ques lo costé se le antoja?

MAR. Acércate á mí, morena
no seas conmigo jurona.

ROSI. (*Aparte.*)
Qué mansa que está la fiera!
Vaya, diga osté señora.

MAR. Antes Rosa que se ensuerba
en el congreso tu boa,
te quisiera preguntá
si no te enfás una cosa.
Cuál es la razon que tienes
pa está por Pelao tan loca?

ROSI. La é que má jecho pichichi
y me gusta su presona.

MAR. Mas él, te puée mantené?...

ROSI. Eso á mí poco me importa.

MAR. Tus pocos años son causa
de cables asina Rosa.
Probecita niña mia!!
La pena negra ma joga
mirando lo que taspera...
Piensa lo que vas á hace!
No te pricipites tonta,

y por darle gusto ar pecho
sea tu via luego esastrosa...
Mia quer boquis es mas feo,
cun aborcao con jorobas.

ROSI. No premita Josucristo
que me vea en esas gromas!
Sus razones las conozco,
pero vienen á malora.

MAR. Con que ar fin sigues risuerta
en casarte con la joya
é Pelao?

ROSI. Mas caluego
me yevaran á la jorca.

MAR. Pues entonces voy á darte
una prueba afetuosa
que me tienes é agraecé
mientras viva.

ROSI. E veras Loba?

MAR. En ese cuarto de enfrente
te vas á meter agora,
y cuando venga Pelao
y el escribano Pantoja,
que los estoy esperando,
entrarán de mesma forma
sin que naide los pinchare.
Te casas con er mu oronda;
y si aluego en la ilicion
á otro candilato nombran,
como ya tienes marío
er congreso se joroba.

ROSI. Ay que güena que es ostél!
Dios se la lleve á la gloria
y la dé á osté en este mundo
un cetro y una corona!!

MAR. Anda pronto, que ya es tarde.

ROSI. Voy allá.
(Se entra en el cuarto donde está Pelao.)

ESCENA XII.

La LOBA *sola.*

Probe paloma.
Caistes en er garlito.

ESCENA XIII.

La LOBA *y* BAQUININI.

BAQ. (*Asomándose á la puerta de puntillas.*)
Signora posso geá intrar?
MAR. Entre osté, si, y mú de priesa.
BAQ. Habette tutto arreglato.
MAR. Sí señó.
BAQ. Oh regazza bela!
como io potrei pagare
lo favore qui ma presta!
Parlate buona Maria,
dimandame lo que quiera;
per servirla donaria
del patre mio la testa.
MAR. Yo pa mi no quiero ná
poi que el loben no me peta;
pero es preciso me diñe
pa los gastos é la tela.
BAQ. E cuanto Loba importare
de la spesa mía la cuenta?
MAR. Cuatro mil riales no mas,
por ahora.
BAQ. Dica, inquélla
moneda, volo el danaro?
MAR. En jaras de España y güenas.
BAQ. (*Saca un bolsillo y cuenta.*)
Uno, due, tre, chinqüe, sette,
un dichi, duodic é meza!
Preneti la cuantitat

etutta, que ma dicheba.

MAR. Déme osté á mas dos realitos
pa yo comprá unas frioleras.

BAQ. Due reale Loba, he poco!
prenete chinqüe pesetta.

MAR. Ahora se entra en aquer cuarto
onde Rosiya le espera,
jasta que el seño iscribano
á casarlos á ostés venga.

BAQ. Ma io státe asicurato
de... de... que la pia piscuezza
non potrá correr peligro
si el tio Tripiyas venera?...

MAR. Vaya osté con confianza
que Tripiyas náa chanela.

BAQ. (*Entusiasmado.*)
A dio caritsima Loba.

MAR. Mucho silencio, canela.

ESCENA XIV.

La LOBA *sola.*

Ay que chasco va á yevá
aluego la parentela!
(*Se oye dentro del cuarto donde ha entrado Baquinini un grito.*)

BAQ. (*Dentro.*)
Oh, per Dio santo Rosina!

MAR. No está armando poca gresca
é contento er ginovés.
Cuando el intrínguli sepa
er vejete é tio Tripiyas...
bailará la tarantela.
Mucho tarda el iscribano!
(*Se asoma á la ventana.*)
Ya viene, la cosa é jecha.

ESCENA XV.

La LOBA, *el* ESCRIBANO *y los* TESTIGOS.

LOBA. Bendito Dios que han yegao!
ESCRIB. Hemos venido á carrera
como usted nos lo previno,
mas como no está muy cerca...
MAR. Náa se ha perdio.
ESCRIB. Pues diga,
donde el acto se celebra?
MAR. En ese cuarto.
ESCRIB. Bien: vamos...
Los novios en él se encuentran?
MAR. Sí: no orvié lo privinio,
si en isí que no se emperra
mas que yamára á cachano
me la casa osté á la fuerza.
ESCRIB. Está bien.
MAR. Y aluego empues
le cumpliré mi promesa.
(Entran en el cuarto el escribano y los testigos, María cierra la puerta con llave y se la guarda e el bolsillo.)

ESCENA XVI.

La LOBA *sola.*

Ayí están asiguraos.
Ar fin me salí con eya!
Tripiyas, luego sabrás
lo que tu mujer chanela;
(Se dirige á la ventana.)
Ya los parientes toitos,
están reunios á la puerta.
Qué zaragata que traen!
(Dan las doce.)
Dios nos la depare güena;

Otavia no quien entrar,?
Los yamaré mas que sea,
con la cencerra é la burra,
pa que en er momento vengan.
(Toma el cencerro de encima de la mesa, y se asoma á la ventana llamando con él á los parientes, que figuran estar en la puerta y entran reunidos. Al frente de los hombres viene Tripas, y al de las mugeres la Loba y Mojarra. Al ir entrando toman asiento en los bancos, á la derecha las mugeres, y á la izquierda los hombres. Despues de estar colocados, empiezan todos á hablar bajo, dejándose oir un murmullo sordo.)

ESCENA XVII.

Los Parientes *y* Tripas.

Trip. *(Agitando el cencerro.)*
Ea sonsi, cabayeros; no haya guasa,
si quereis escuchá nenguno jable.
(Todos callan.)
Nombráo capataz é toa esta taifa
poi que aqui soy er puripen mas grande
tengo la pricision dacé un descurso
perfilitico y brieve, pa esplicarles
con palabras que no tengan busilis,
el intríngulis sério que nos tráe.
Empezaré á enjilá mi cometío
y er que no quiera oirme... que se naje.
(Tosiendo y escupiendo.)
Bien sabeis avosotros los gitanos
que sigun la costumbre é nuestros páres,
cuando se quié casá alguna chavala
y los batos no están ambos iguales
en la opinion, der novio que á la jembra
es preciso elejile, ó destinale,
se areune er congreso é las familias
y sigun er conrento y cualidaes
de los dos candilatos pritindientes
á votacion se elije er que mas vale.

En respeuto, ganao á esta costumbre
que debe pa nosotros sé inviolable,
Maria la Loba, y su consorte Tripas
esquilaó de burras, que Dios guarde;
en esta sala de su propia casa
os tiene ya reunio, pa que se trate
de elegile á Rosiya su pirpétuo,
poique rabia la probe por casarse.
Los dos incandilatos que se isputan
á la chavála, son mu desiguales:
el uno es Juan Pelao er contrabandista,
español y valiente como naide,
y el otro don Toribio Bacinini
ginovés é los que andan por tas partes
amolando cuchiyos y tigeras.

MOJAR. Eh!... no se diquivoque osté compare
er ginovés se yama Baquinini,
Baicinini es un hombre espreciable
que en lugares tan limpios como este
no debe señó Tripas prenunciase.

TRIP. Lo mesmo es Baquinini ó Baicinini;
mejó será Mojarra que te cayes
y no güervas asina á interrumpime...
Ante pues que el escándalo se jarme
y empiece entre nosotros la garata
que la *bebia blanca* siempre jace;
á priviniros voy, que este nigocio
por peliaguo debe é meditarse.
Haya purso y pruencia cabayeros,
cudiao con asortá argun triquitraque;
no nos entrometamos en velenes
onde ningun poé luego nos saque.
Mucho tino, jablando en la sinhueso:
nengunó en este sitio se desmande,
recordá camarás, que sois jitanos
y vais á densorvé un asunto grabile.
En la iscursion naita de enlusiones,
al oi la verda naide se cargue
too er mundo libre, su opinion desponga,
jaya franqueza, y nengunito farte
al respeuto que todos nos ebemos.
En dimes y diretes, no pasarse
er tiempo cabayeros; si en nosotros,
jubiese algun guasan de sipisape,
con ánimo é meternos en borusca,

ca luego se las toque pa la caye;
y si no quié tomase ese trabajo...
que se quée sentao... y que saguante.

HOMS. Bien, saleroso... viva... viva Tripas.

TRIP. Silencio cabayeros, no alterarse,
no quieo vivas aquí, ni clamaciones.

MUJERS. La palabra... la palabra.

GITANOS. Cayarse.

MUJERS. La palabra, la palabra

GITANOS. Tio Tripas
órden, órden.

TRIP. Sonsi la cara cabe...
(*Agitando el cencerro.*)
¿Pensais que es jeste un reñiero é gayos
para que tós á uu tiempo griten y hablen?
¿Quien ha pedio primero la palabra?

MUJERS. (*Todas.*) Yo.

TRIP. Con este ganao no pué naide!
si jablais toas á un tiempo esaborías
jasta er dia er juicio por la tarde
no acabaremos... pa que bien se entienda
que jable una tan solo.

GITANOS. Si: que jable.

LOBA. A mi me toca entonces cabayeros,
poí que pienso dicí cosas juncales.
La primera señores pincha y quema
como er rabo der diablo; jescuchame.
Es imposible que Rosiya Tripas
pueda con Juan Pelao remandeñarse.

GITANOS. (*Varios.*)
Riclamo la palabra. (*Murmullos.*)

GITANAS. (*Varias.*)
Sonsi.. sonsí.

LOBA. Señó arrempuja que la taifa caye.

TRIP. (*Tocando el cencerro.*)
Silencio cabayeros... ó me quemo,
y mando de que venga aqui el Arcarde.

. . . .

Siga osté señá Loba.

LOBA. Las razones
cá pensá lo que dije ma persuaden
son para mis adentros, infilibles.
Medio Seviya de notorio sabe
que Pelao es pairiente dún verdugo.
(*Murmullos.*)

TODOS. ¡Der Buchí!
GITANOS. ¡Que calunia tan infame.
MUJERS. Es la chachí!
(*Sigue el murmullo.*)
GITANOS. Tio Tripas no, mentira.
TRIP. (*Tocando el cencerro.*)
Que lo apruebe en el auto el priopinante.
LOBA. No me es posible agora.
GITANOS. (*Varios.*) La palabra.
TRIP. Jable osté, tio Perico Chiquiznaque.
LOBA. Tio Perico usará de la palabra,
empues que mi discurso se jacabe.
PERICO. Es pa ratificá unos cuantos bulos.
TRIP. Er derecho Perico á tí te cabe.
PERICO. Tome osté los papeles der Pelao,
eyos prueban que no es puerco é sangre.
MOJAR. Yo tambien quiero hacé mis raitificos;
en la familia de Pelao, compare,
nenguno jasta agora fue verdugo.
pero tampoco á mi porán negarme
cas tao siendo dos años volichero
en er pueblo que yaman de Arfarache.
TODOS. Bolichero!... Josú... Que poirqueria!
PERICO. Eso eñó Mojarra es un romance.
JITANOS. (*Todos.*)
Fuera Mojarra... fuera.
TRIP. Cabayeros
jaya paz en er punto, y jasentarse.
PERICO. Pio la palabra
pa una tripilacion.
TRIP. A quien la vas hacé?
PERICO. A ese tunante.
MOJAR. Aqui no se permiten indiretas.
capatáz.
TRIP. (*Aparte á Mojarra.*) ¡Ay que perro es mi compare!
Que responde Mojarra ar tio Perico?
MOJAR. Que en el auto no puee contestarle
poique no viene priparao pa grescas
PERICO. Sepa osté que á Perico Chiquiznaque
le importa que no venga priparao
dos cuartos é pimientos y tomates.
Yo le jarrancaré á osté la careta
delante esta granuja rispitable.
Lo que acaba é decirnos é Pelao
tres pesetiyas le valió cabales,

que jace un rato se las dio la Loba
pa aplacarle la jambre.

MOJAR. ¡Ay! compare!
Lo que me estan diciendo es empostura.

PERICO. Tú mesmo en la taberna de Gonsale
se lo dijíste á Juan la tiñosa.
Eres un juas, perro, y detestable,
un mal Flamenco. si, que te has vendio
como se venden los ganaos lanares,
y er que tenga dos cuartos é virguenza
nunca Mojarra, debe ya mirarte.
(Murmullos en las mugeres.)
Arborotá, pendonas, cuanto quier ais,
yo jaré que mascuchen en toas partes,
no temo vuestros gritos ensolentes
ni tomaré jamás vuestro coraje,
que vosotras estáis tambien vendias
por diez y siete cuartos, dispriciables,
pa darle ar ginovés vuestro sofragio.
Sí; yo arzo er gayo, poique voto é varde
y en su virtú diré, que Baicinini
con su gorra é candil y su futraque,
quiza será pariente de chineles
ó jaya arministrao los muladares
der pueblo en que nasió, yo así lo creo,
y por lo tanto opino que se case
Rosiya la gitana, con Pelao,
que no tiene en Sebiya quien le iguale.
(Murmullos y griteria.)

TRIP. *(Agitando el cencerro dos ó tres veces.)*
Silencio... no haya bronca cabayeros,
jagan ostés la gracia dascucharme.
(Se callan.)

LOBA. La palabra jeñó!

TRIP. No hay ya palabra.

GITANO. ¡Que se alailque el cotarro!...

TRIP. No que es tarde,
y pricisa jacé las votaciones... *(Murmullos.)*
Cabayeros se vá empezá el enjuague.
Los que elijan por novio á Baicinini
que se pongan toitos al estante
á cuatro pies; y los otros detras
dellos en cloquilla... sin menearse
*(Cada cual se coloca en su actitud correspodiente.
Despues Tripas hace el escrutinio y dice.)*

Er Baicinini tiene nueve votos,
er Pelao tiene jocho (*Aparte.*) ¡Que animales!
El elegio po un voto es er primero.
(*Las mugeres aplauden y los hombres silban. Gran murmullo.*)
Sacabó la garáta... Alevantarse.
(*Todos se levantan, las mugeres forman un gru y figuran hablar en él, y los hombres lo mism pero separados de ellas. El tio Tripas se dirige á estremo del teatro aparentando estar afectado.*)
La mardita nos la ha dao;
josucristo, quien ijera
que una pícara mugé
fuese asina tan traviesa?
avirgonzao me tiene.

LOBA. Mía, cariya é chanqueta
¿no te dije el otro dia
que tiba á ganá la puesta?
¿Que ta dao jesaborio?
chamuya si tienes lengua.

TRIP. Si er tunante de Mojarra
deplomático no fuera
dótra suerte Mariquiya
jabria acabao la fiesta.
¡Tú la pagarás endino!
(*Dirigiéndose á Mojarra.*)

MOJAR. ¡Dios mampare y me eflenda!

LOBA. Nunca poirias con la Loba;
¿No vés que eres un maleta?

TRIP. No cantes tavia vitoria
que la cosa no está jecha.

LOBA. Agora probe chorré
verás lo que es tu cabeza.
Er ginovés y Rosiya
se hayan á la jora esta
casaos y en aquese cuarto.

TRIP. No me lo digas, bulera.

LOBA. Ven á convencerte...
(*Agarra á Tripas del brazo y lo dirige á la pue saca la llave, abre, y dice.*)
Rosiya sar que te vea
tio Tripas con tu mario.

ESCENA XVIII.

s mismos, ROSILLA, PELAO, ESCRIBANO *y testigos. Al ver salir á Rosilla del brazo de Pelao, la Loba retrocede sorprendida y dá un grito.*

BA. Aiil...
JAR. Es er Pelao, canela!
IP. Que sinifica to jesto?
LAO. Que cuando er diablo se empeña
arguna vez en tentános
con solo la cruz, sa buyenta;
y que... Rosa es mi mugé
señó, pa requien eternan.
BA. Josucristo! Que me muero!
JAR. No hay remedio... me desueyan.
IP. Cuéntame como ha sio jeso
Pelaiyo, no te etengas.
LAO. A luego; lo que es priciso
señó Tripas caóra sepa,
es que ha sio er tio Mojarra
el autó é la estretigema...
onde está?
JAR. Jay san Antonio!
libráme!
BA. No se muriera
ese perro camastron...
P. Aqui lo tienes mu cerca.
LAO. Venga osté acá eño Mojarra.
JAR. Tengo un doló en esta pierna...
(Pelao lo coje del brazo, y lo trae al medio del escenario y viene cojeando y haciendo aspavientos.)
LAO. Ha pegao argun batacazo?
JAR. No señó: si es una réuma...
LAO. Andando se quita jeso.
IP. Compare, es osté una prenda,
venga á diñarme un abrazo.
JAR. Vaya aun que sean cuarenta.
LAO. Y á mi tambien, camaráa.
JAR. Con toa mi arma, perla.
SI. Si vale osté un potosí.

LOBA. Me vá á dá una pataleta!

MOJAR. Yo he jecho lo que he podío
pa servirles á ostés prendas,
si en mi mano hubiera estáo,
tú serias rey y eya reyna.
(*Dirigiéndose á la Loba, que está sentada y mu abatida.*)
Y tu cara é espiritáa
rabo é salamanquesa,
no te dije co tavía
la cosa no estaba jecha?
Que tá picáo vejerruco?
Chamuya si tienes lengua.

LOBA. Que estoy rabiando é verme
engañá y yena afrenta
por ese pícaro viejo
mas malo que la epiémia.

. . . .

. . . .

Y Er señó don Baquinini
onde está?

PELAO. En la arcoba esa
escondio... voy á buscálo

TRIP. Y yo tambien.

MOJAR. Ay que telá
que sa armao en un estante,
paese esto una nivelal...

MAR. Solo por su causa é osté.

MOJAR. Pues soy inocente é veras.

MAR. Premita Dios mientras viva
que tenga cogia la lengua
por la boca é doce perros
tos rabiosos y de presa.
(*Mirando á Rosiya.*)

ROSI. Como me mira la Loba!

PELAO. (*Dentro del cuarto.*)
Aqui está.

ROSI. Sácalo fuera.

ESCENA XIX.

Los mismos y el GENOVES. *Salen* TRIPAS *y* PELAO *con una canasta en la cual viene dentro ropa y el* GENOVES.

ROSI. Ay que está en una canasta
metio!...
(*Tripas y el Pelao quitan la ropa.*)
TRIP. (*Sacándolo del cesto de una oreja.*)
Don guena pieza,
qué jacia osté escondio
ahí, con la ropa pueirca?
Iba osté á vacia quizá
arguna roiya vieja?
BAQ. (*Incádose de rodillas.*)
Oh signore, per Dio santo
tener pietá de mia testa
io non habette la culpa
de estar ora in la canestra...
Credeta me, mio signore,
somno inochente d' avera;
María posse dicherlo.
MAR. Es verdá.
PELAO. Jarce y no tema
que en España no se matan
á presonas indefensas.
Si se ve osté aquí burlao
la curpa no ha sio nuestra.
Paqué busca osté gayinas
que tienen su gayo, prenda?
Atrate osté en adelante
de viví con mas cautela,
trabajando en su joficio,
y no enamorando jembras
que no son de su calaña.
BAQ. Io non dúbito di qüesta
calitá de suo... bon core...
é.... per lo tanto... quisiera...
PELAO. Er qué?
BAQ. Cuatro mil reale....
que io á la Loba la entrega.

MAR. (*Los saca en el mismo bolsillo que recibió y se los entrega.*)
Tómelos osté so cruo,
que en ocasiones como estas
aunque jitana, me sobra
para un ginovés, virgüenza.
(*El genovés recoge el bolsillo contento.*)

TODOS. Mu bien.

TRIP. Díñame un abrazo,
que has jecho una cosa güena.
(*Se abrazan.*)
Ahora cabayeros, vamos
á cantar unas playeras
y á bailarlas.
(*Empiezan á tocarlas en las guitarras.*)

PELAO. Bien salero!

TRIP. (*Al principiar el baile.*)
Olé, venga de ahí, venga.

FIN DE LA COMEDIA.

JUNTA DE CENSURA DE LOS TEATROS DEL REINO.

Madrid 17 *de Octubre de* 1849.

Aprobada y devuélvase.

Baltasar Anduaga y Espinosa.


Cuaderno de D

